

Bedienungsanleitung 2in1 Skimmer & Fontäne CSP-250

Seiten: 2-5 (DE)

Instruction manual 2in1 Floating fountain & skimmer CSP-250

Pages: 6-9 (EN)



Alle Bedienungsanleitungen auch online unter: www.aquaristikwelt24.de

All instruction manuals also online at: www.aquaristikwelt24.de

Vielen Dank, dass Sie sich für den AquaOne 2in1 Skimmer mit Fontäne entschieden haben. Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Verwendung sorgfältig durch, um sicherzustellen, dass Sie das Gerät ordnungsgemäß verwenden.

Garantie

Die Garantiezeit beträgt 2 Jahre, gültig ab Rechnungsdatum. Die Verschleißteile des Skimmers fallen nicht unter die Gewährleistung. Der Schaden, der durch unsachgemäßen Gebrauch verursacht wird, ist von der Garantie ausgeschlossen.

Anwendungsbereich

- 1. Das Gerät kann bei einer Außentemperatur von 4°C 35°C verwendet werden.
- 2. Es kann in einem Teich oder Wasserbecken mit einer Wassertiefe von mind. 35 cm betrieben werden.

Sicherheitshinweise

- 1. Vergewissern Sie sich, dass der Stromanschluss mit einem Fl-Schutzschalter ausgestattet ist.
- 2. Prüfen Sie, ob der Stromanschluss und die Angaben auf dem Typenschild kompatibel sind.
- 3. Ziehen Sie niemals am Stromkabel. Das Kabel muss vor Hitze, Nässe und scharfen Gegenständen geschützt sein.
- 4. Bei beschädigtem Stromkabel oder Gehäuse, darf das Gerät nicht betrieben werden.
- 5. Das Gerät darf ausschließlich im Wasser genutzt werden.
- 6. Ein Trockenlaufen kann die Pumpe beschädigen.
- 7. Bei Überhitzung (z.B. Blockade des Impellers) schaltet die Pumpe automatisch ab. Bitte entfernen Sie die Blockade, bevor Sie das Gerät wieder einschalten.

Inbetriebnahme

- 1. Bauen Sie alle Teile gem. Anleitung zusammen. Vergewissern Sie sich, dass alles korrekt montiert ist.
- 2. Binden Sie ein Seilende am Boden des Skimmers fest.
- 3. Setzen Sie den Skimmer in den Teich und füllen Sie den Behälter mit Wasser.
- 4. Platzieren Sie den Skimmer mithilfe des Seiles an die gewünschte Stelle. Befestigen Sie das andere Ende des Seils an dem Befestigungshaken und stecken Sie diesen fest in den Boden außerhalb des Teiches.

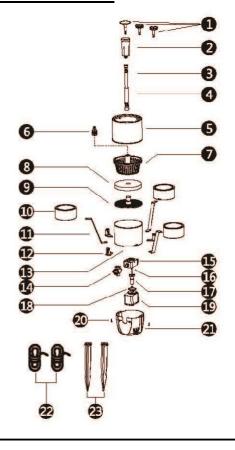
Eigenschaften

- 1. Der CSP-250 ist eine Kombination aus Skimmer und Fontäne. Sie können zwischen den beiden Funktionen wählen, indem Sie den Schalter auf die gewünschte Position stellen.
- 2. Durch die integrierte Pumpe schwimmt der Skimmer auf der Wasseroberfläche und zieht Verschmutzungen wie z.B. Blätter und kleine Äste in den Filterkorb. Kleinere Schmutzpartikel bleiben im Filterschwamm hängen, das gefilterte Wasser fließt in den Teich zurück.
- 3. Dank der Schwimmkörper schwimmt der Skimmer gleichmäßig auf der Wasseroberfläche und sinkt nicht ab.
- 4. Der eingebaute Filterkorb ermöglicht eine große Skimmer Kapazität.
- 5. Der Fontänen Aufsatz kann nach Bedarf montiert werden.

Beleuchtete Fontäne

Es kann eine Beleuchtung an das Teleskop unterhalb des Fontänen Aufsatzes angeschlossen werden. Diese Beleuchtung ist separat in unserem Shop erhältlich und nennt sich Teichbeleuchtung CED-120.

Zusammenbau



- 1. Fontänen-Sprühkopf
- 2. Halter für Fontänen-Sprühkopf
- 3. Verlängerungsrohr
- 4. Verbindungsrohr
- 5. Hauptschwimmkörper
- 6. Griff für Filterkorb
- 7. Filterkorb
- 8. Filterschwamm
- 9. Abdeckung Filterkorb
- 10. Abgedichteter Schwimmer
- 11. Verbindungbügel für Schwimmer
- 12. Klammern für Beleuchtung (optional)
- 13. Hauptgehäuse
- 14. Schalter
- 15. Impeller Gehäuse
- 16. Hülse
- 17. Rotor
- 18. O-Ring
- 19. Pumpenmotor
- 20. Schraube
- 21. Abdeckung
- 22. Seil
- 23. Befestigungshaken

Kurzbeschreibung

- 1. Fontänen-Funktion: Montieren Sie den Fontänen Aufsatz (Teile 1-
- 4). Der Schalter wird auf Fontänen-Funktion eingestellt.
- 2. Skimmer-Funktion: Der Griff am Filterkorb muss montiert sein. Der Schalter muss auf Skimmer-Funktion eingestellt sein.
- 3. Das Gerät kann nicht gleichzeitig als Skimmer und Fontäne betrieben werden.

Reinigung / Wartung

- 1. Leeren und reinigen Sie regelmäßig den Filterkorb, um die Leistung nicht zu beeinträchtigen.
- 2. Reinigen Sie den Filterschwamm regelmäßig mit klarem Wasser. Bitte verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel.
- 3. Ist der Wasserdurchfluss reduziert, entfernen Sie bitte die Abdeckung und reinigen Sie die Pumpe.
- 4. Bitte beheben Sie Beschädigungen zeitnah und ersetzen Sie ggf. die beschädigten Teile.

Winter

- 1. Nehmen Sie das Gerät aus dem Wasser.
- 2. Reinigen Sie es gründlich.
- 3. Prüfen Sie die Teile auf Beschädigungen.
- 4. Lagern Sie das Gerät frostgeschützt und trocken.

Problemlösungen

Problem	Grund	Problemlösung
Das Gerät geht nicht an	 Kein Strom Pumpe defekt 	 Prüfen Sie den Stromanschluss Prüfen Sie die Pumpe
Zu wenig Wasser kommt aus dem Fontänen- Aufsatz	 Fontänen-Aufsatz sitzt nicht fest Filterschwamm ist schmutzig Schalter ist nicht richtig eingestellt 	 Prüfen Sie den Fontänen- Aufsatz Reinigen Sie den Filterschwamm Prüfen Sie den Schalter
Das Gerät kippt	 Wassertiefe zu niedrig Starke Verschmutzung 	Die Wassertiefe muss mind. 35 cm betragen Reinigen Sie das Gerät Beschweren Sie es mit einigen Steinen

Thank you for purchasing an AquaOne 2in1 Floating fountain & skimmer. Read the user manual carefully before use to ensure you use the device properly.

Warranty

The guarantee period is 2 years, valid from the invoice date. The wearing parts of the filter are not covered by the warranty. The damage caused by improper use is excluded from the warranty.

For the sake of safety, children and teenagers und er 16 years old, as weil as those who cannot distinguish danger or do not master this instruction manual, are not allowed to use the equipment.

Range of application

This product is suitable for water temperature range: 4°C to 35°C. This product can be used in the pond or reservoir where full of water, the level of the water can not lower than 35cm.

Safety tipps

- 1. If you encounter problems and difficulties, for your personal safety, please consult the electrical professionals.
- 2. Before touching water, please always unplug all equipment in the water.
- 3. The product can only be plugged into a socket with leakage current protection device. This socket must be installed according to the corresponding regulations of various countries (VDE, EN..., IEC ...). It shall be ensured that the safety lead is safely led to the product.
- 4. Never use safety materials, adapters, extension lines or connecting lines without leakage current protection devices.
- 5. It should be ensured that the product is equipped with a leakage current protection device (FI or RCD) whose calibrated leakage current does not exceed 30 mA.
- 6. The electrical installation of the garden pond must be carried out in accordance with international and domestic installation regulations.
- 7. Compare the voltage (V) and frequency (Hz) of your power network with the data on the model plate. They must be consistent with each other.

- 8. Only when there is no one in the water can the product be operated.
- 9. Do not grab the connecting cable of the product to carry or pull the product.
 - 10. The power plug and connections must be kept dry.
- 11. If the cable or casing is damaged, the product is not allowed to operate.
- 12. If the connecting cable of the product is damaged, in order to prevent danger, it must be replaced by the manufacturer or its after-sales service department or professional personnel.
- 13. Never use this product to pump other liquids except water.
- 14. Never allow the product to run without water (dry operation), which will damage the product.
- 15. Note: In case of overload (e.g. the impeller is stuck), the locked-rotor protection function installed inside will automatically shut down the water pump. After the fault is solved, the product will be powered on again and restarted.

Product installation

Before installation, please read the safety tips.

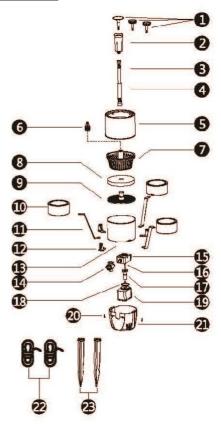
- 1. Connect all parts of the product together and check whether there are mistakes or omissions.
- 2. Tie a rope to the bottom of the product.
- 3. Put it into the water, fill it with water, select a suitable place, adjust the length of the rope, tie the other end to the inserted bar, insert the inserted bar firmly into the mud on the outside of the pond, so as to ensure that the product will not drift away from the designated area with the water.
 - 4. Connect the power supply and start working.

Product features

1. The product is dual-use, and the function of "Skimming" and "Fountain" can be switched freely through rotating function conversion valve. When function conversion valve turns to "Skimming", the product will play the skimming function; when turning to the "Fountain", the product will play the fountain function.

- 2. Through the operation of the built-in water pump, the water level forms a high-low drop. Most floaters, such as branches and leaves, are trapped in the filter basket, small impurities are trapped by the filter sponge, and the filtered water returns to the pond.
- 3. The buoy ensures that the products floats on the water, does not sink to the bottom and is in the best position.
- 4. Built-in filter basket design, large skimming capacity and long maintenance period.
- 5. Equipped with accessory package. If the "fountain" function is not used, the fountain rod accessory is not be installed.
- 6. It can be used in combination with CED-120 submersible lamp (tobe purchased separately).

Part List



- 1. Fountain head
- 2. Fountain sets base
- 3. Extension pipe
- 4. Connection pipe
- 5. Main buoy
- Filter basket handle
- 7. Filter basket
- 8. Filter sponge
- 9. Filter plate
- 10. Sealed buoy
- 11. Buoy connecting bar
- 12. Brackets for lightings
- 13. Main body
- 14. Function conversion valve
- 15. Impeller chamber
- 16. Bearing
- 17. Rotos parts
- 18. **O-Ring**
- 19. Motor of pump
- 20. Screw
- 21. Rear cover
- 22. Rope
- 23. Insertes bar

Combination Description

- 1. When the fountain assembly (1-2-3-4) is connected and the function conversion valve (12) points to the "fountain", this function is played.
- 2. When the filter basket handle (6) is connected and the function conversion valve (12) points to the "skimming", the function is played.

Cleaning/Maintenance

- 1.Dispose the rubbish in the filter basket regularly to avoid too much rubbish affecting the skimming effect.
- 2.Clean the filter sponge with water regularly. Do not shake it vigorously and do not use chemical cleaner.
- 3.If the water intake is obviously reduced, disassemble the product, remove the rear cover, check and remove the sludge and other blockages accumulated on the roter assembly.
- 4. If the product is found to have obvious cracks or plastic aging, please repair or replace it in time to ensure your own safety and normal operation of the equipment. If the maintenance is inconvenient or some spare parts need tobe replaced, please contact our company.

Winter

- 1. Remove the product from the water.
- 2. Clean the product thoroughly.
- 3. Check whether the product and the power cord is damaged.
- 4. The product should be stored in a frost-free place andin a container containing water as much as possible.

Note: Never immerse the connection plug in water.

Troubleshooting

MALFUNCTION	CAUSES	SOLUTIONS
The equipment can not be started normally	1. Without electricity2. Plug become less crowded3. Pump has been broken	1. Check with the electrical source and socket 2. Check the pump
The water from fountain outlet become less obviously	1. Fountain head is too loose 2. Too much dirty in the sponge 3. The block of the channels	1. Adjust the fountain head 2. Clean the sponge 3. Dredge the channels
The product failed to skimp	1. The water level is insufficient and too shallow 2. Filter basket full of rubbish	1. The level of the water can not lower than 35cm 2. Clearing up the rubbish